Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Fidelio. Excerpts - Don Mus.Ms. 176a,b

Beethoven, Ludwig van

[S.l.], 1830 (1830c)

5. Terzett

urn:nbn:de:bsz:31-72852

Visual Library

Mus. Ms. 1760

No. 5.

Terzetto

aus der Oper

Fidelio.

von

Louis van Beethoven

Partitur

fasst die Partit. 12 Bogen

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

N.o 5.to Terzetto

allo non troppo

Flauti

Oboe

Clarinetti in C

Fagotti

Corni in F

Violini

Viola

Margarita

Eleonora

Rok

Basso

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

fp

fp

fp

fp

Mich, sub jauchzt Mich, singt und klingt zu ihm, das Herz wird laut durch zu sagen=

fp

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

cres

cres

cres

ff

fp

fp

fo

fo

fo

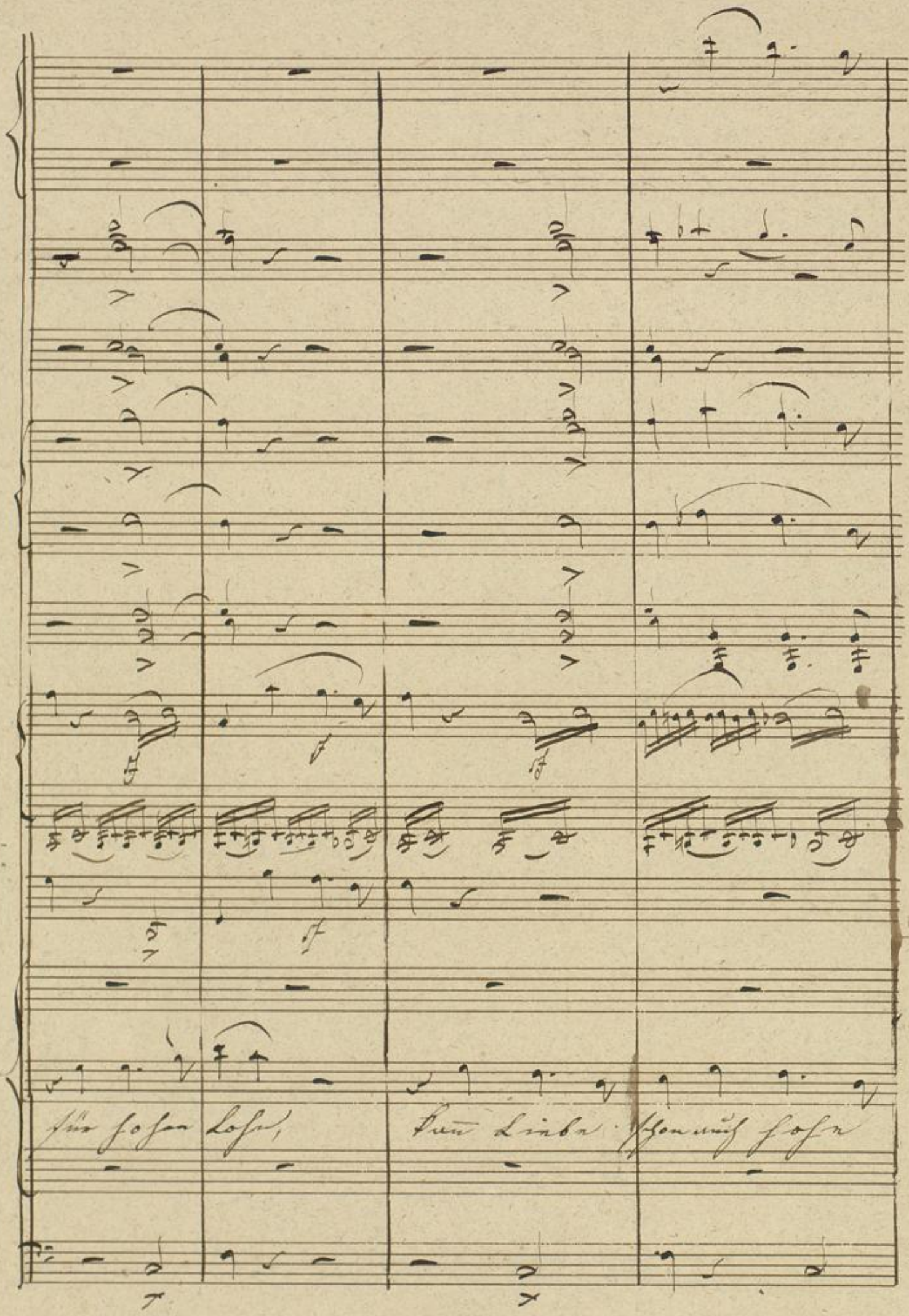
mit den

schönsten lieben Dingen

mit Jubel

ff cres fo

Brüst, mit Lust mit Lust mit Lust will ich Freud mich ergehen,



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

A

cres fo

fo

fo

Laudem fo = = = fa Lai = dem Laud = = = gem

BLB Badische Landesbibliothek Karlsruhe

mf.

cres

mf.

cres

mf.

mf.

mf.

Ton = kunst ganz wird menschen Herz in Diesen Hymnen

mf.

BLB Badische Landesbibliothek Karlsruhe

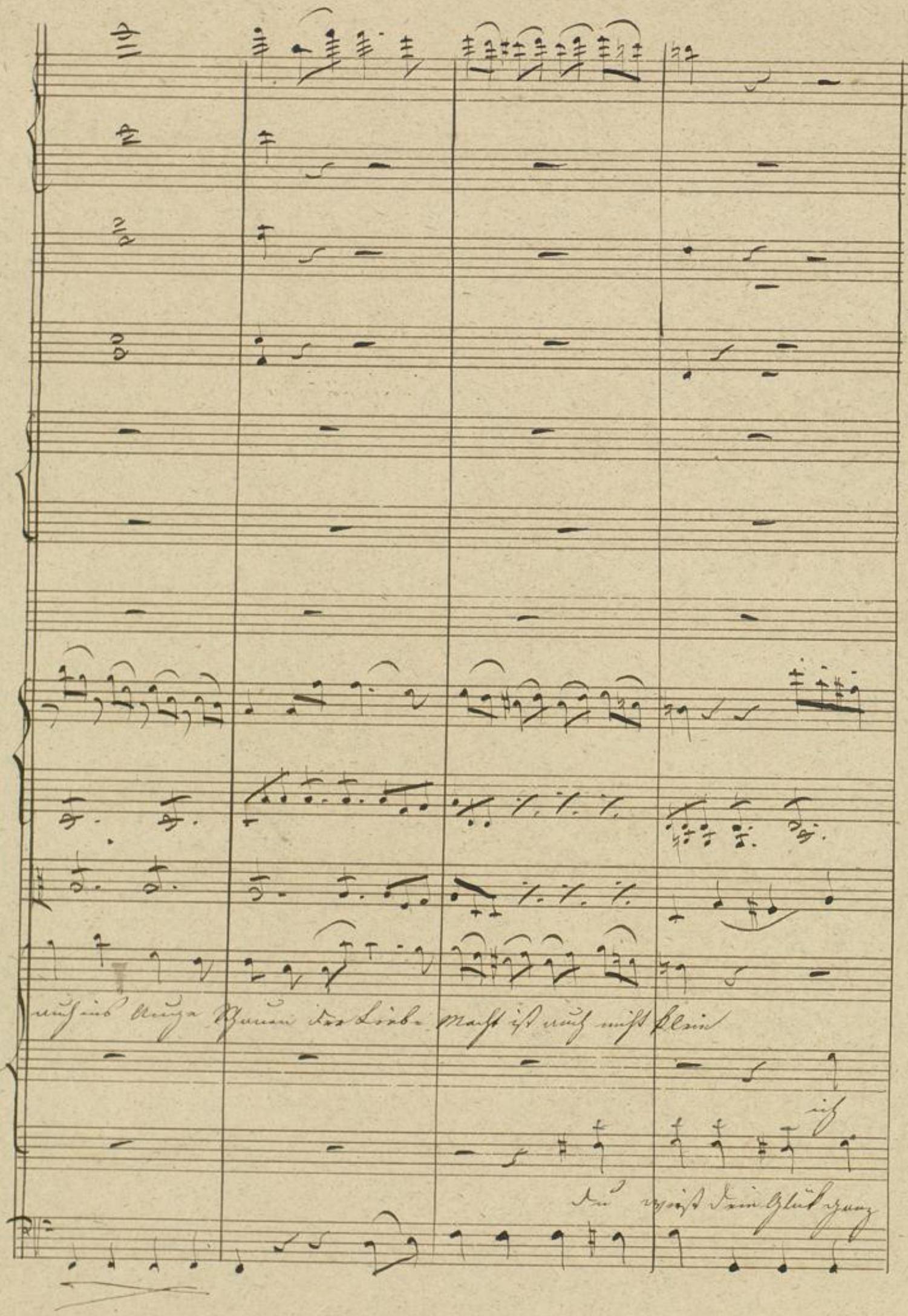
Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Du drückst mir

ich sah auf Gott und durfte ihn anschauen

Glück zum süßen Traum,



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

a 1

Der Leiden Menschheit ist mir nicht klein ist mir nicht

sind auf Gott und Rast, auf Gott und Rast, auf Gott und Rast zu=

si = chern ganz sicher, sicher und kühn, ganz sicher sicher

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Klein, ja ja ja wie werden glücklich sein ja wie

kann ja ja ja ich kann noch glücklich sein ja ich

kann ja ja ja, ich werde glücklich sein, ja, ich

BLB Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

werden glücklich sein, ja wir werden glücklich

glücklich glücklich sein, ja ich, ich werde glücklich

glücklich glücklich sein, ja ist werdet glücklich

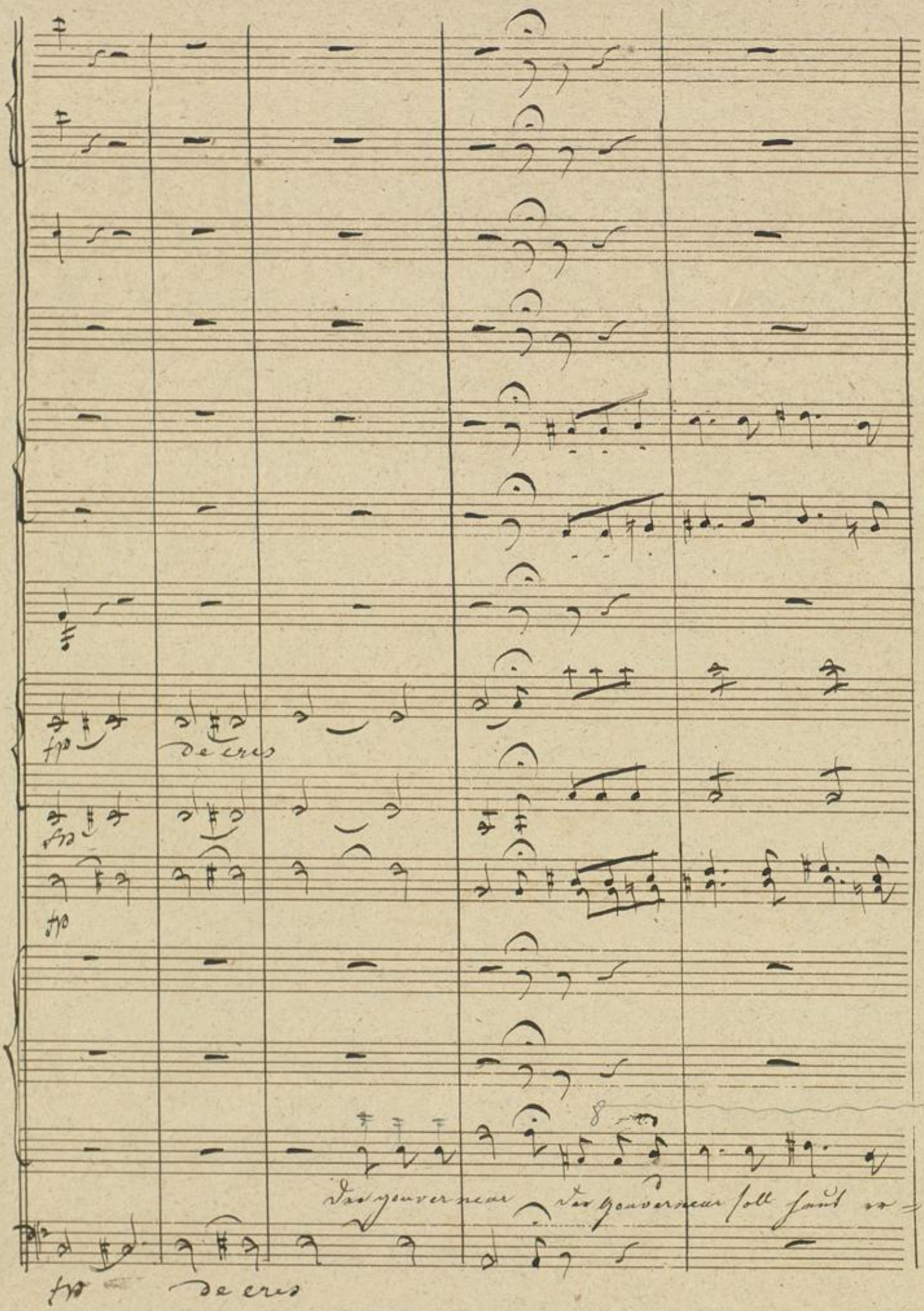
Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Sein wird wandeln glücklich glücklich sein

Sein ist Paar und glücklich

Sein ist verwandelt glücklich

BLB Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

solo

p

p

p

ja gnäd'ger Mutter bitt ich sanft, in Demuth

ja ja der gnäd'ger

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

sind wir da ein Paar, in Herz und sind wir da ein Paar

nur soll sein Lieben, daß du mich und ich dir Lobart stellst, mit mir dir

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

8.

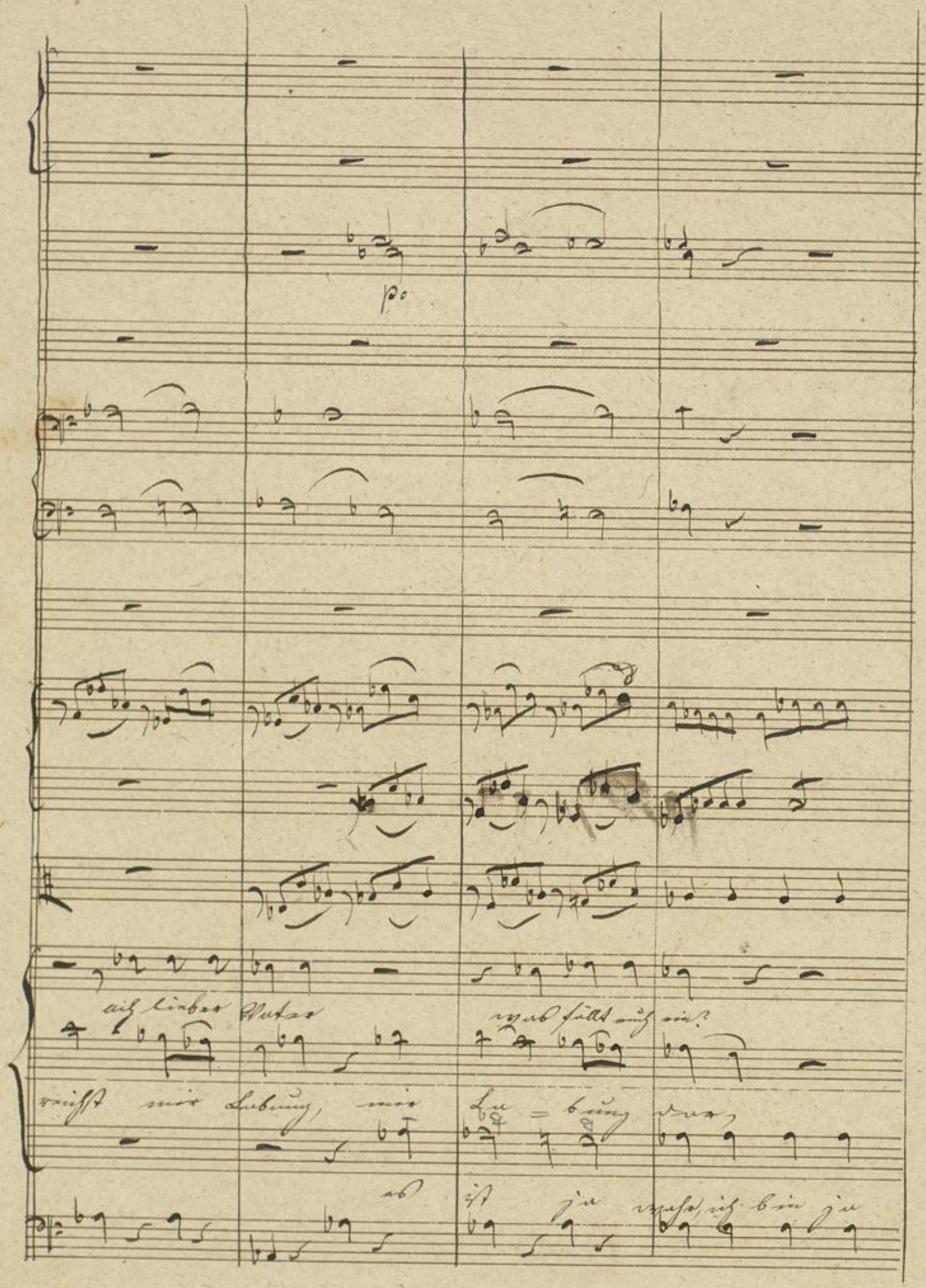
ich das Kreuz heute

ich

Du

Hoffnung

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe


p
ach lieber Vater
wenn fühlst mich nicht
wenn fühlst mich Liebung, mein
Lie = bung
ist
wenn ich dein

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Solo

Solo

tot ime

Herr wenn es nicht mit

ein wenn es nicht mit

Du

bring das

ja

es ist ja wenig.

allo molto

allo molto

allo molto

o sub-a Mäd-, o sub-a Mäd- o ursal-ma-ri-a-sub-

ist-a-wie-sa-so gut ist-a-mus-sa-ma Mäd-, ja Sil-la-ma-bald-ma-

Ka-ma-na Ka-ma-na-da-hat, ma-na-da-hat dua gast-na

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

cres

cres

cres

Pesmen

ich gab die Hand zum treuen Bund, zum treuen

gab, gab die Hand zum Bund und Gelübde Bund und Gelübt den

a 2.

ein fester Bund mit Herz und Hand o süsse

Bund = = = ob Postat

Bund = = = in Treuen

Schönen o süsse süss=es Schönen o süssen süsse
Schönen ab Postat bitt=en bitt=en Schönen
Schönen süssen Frau=den=schönen im süssen Frauden

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Schönen

wie fest du

Hand mit Herz und

uns nicht gib die Hand zum süßen Bund

du fastest

Schönen

gibst uns die

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

10

solo

Herr

bitt = en

bitt = en

Herr

o höchster Prinz = ip

bitten

Herr

und höchster Gnad

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

cres

cres

cres

cres

cres

cres

BLB Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

11

ff. p

ff. p

fp fp

ff. p

ff. p

ff. p

ff. p

ff. p

ff. p

Süß = se süße Freunde Ho = = = = = = = =

bitt = te bitten bitten Ho = = = = = = = =

geht nächtlich Freund und Gesellschaft bei geht nächtlich Freund und Gesellschaft bei

ff. p

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

=nen o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

=nen ab [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Hund, und [illegible] [illegible] Hund, nur auf der [illegible]

12

cres

cres

cres

cres

cres

cres

cres

f.

ff.

ff.

ff.

ff.

ff.

ff.

ff.

ff.

o welche Glut

o welche Glut welche Glut

ihr meistens müßt

ihr meistens müßt

gestillt wird nur

gestillt wird

f

cres

f

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

del

solo

del

2/2

o süßer Abendwind, süß-ser Abendwind

Hand zum süßen Bund, o bitten

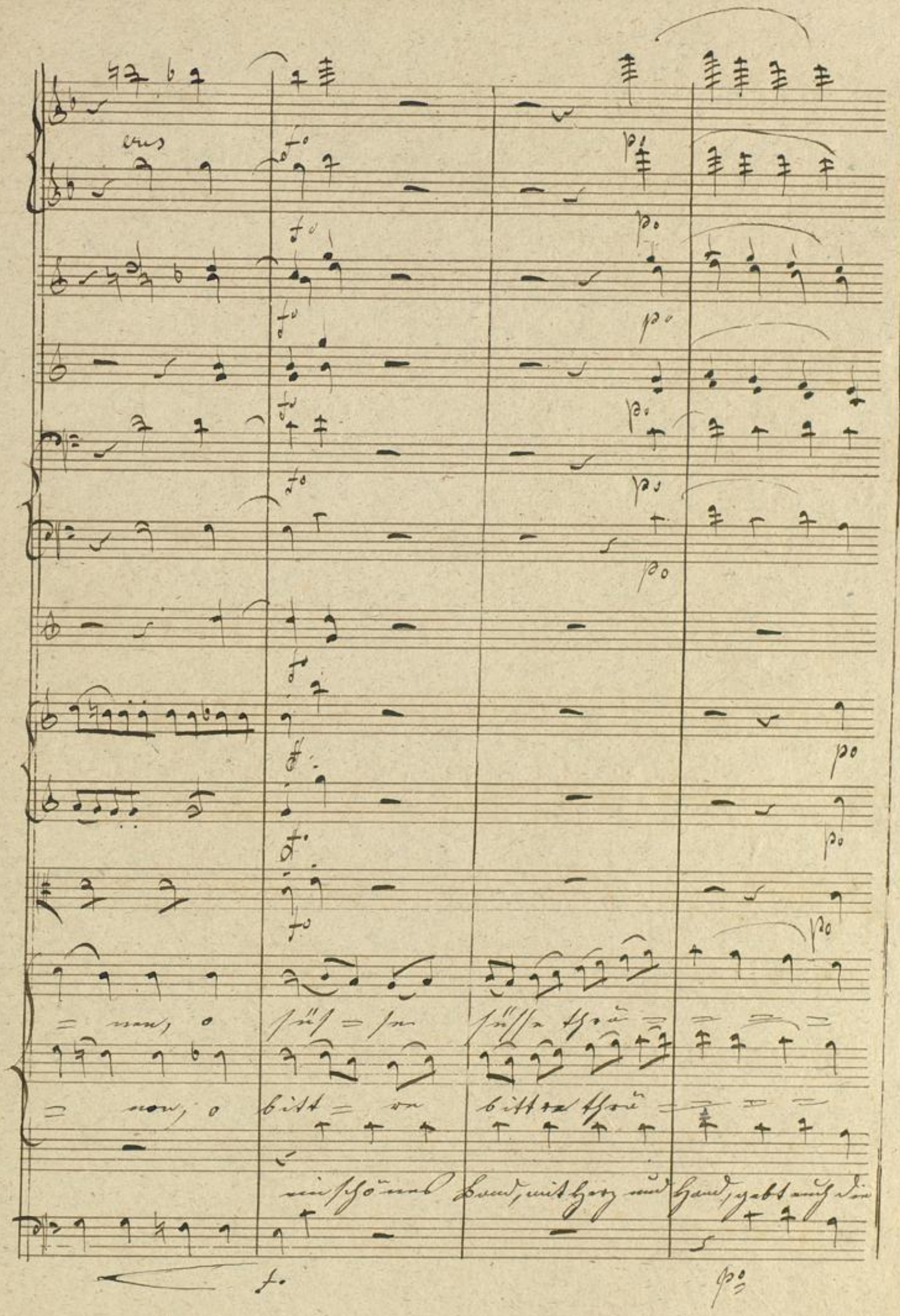
mir schönen Bund,

o süsse Ehre

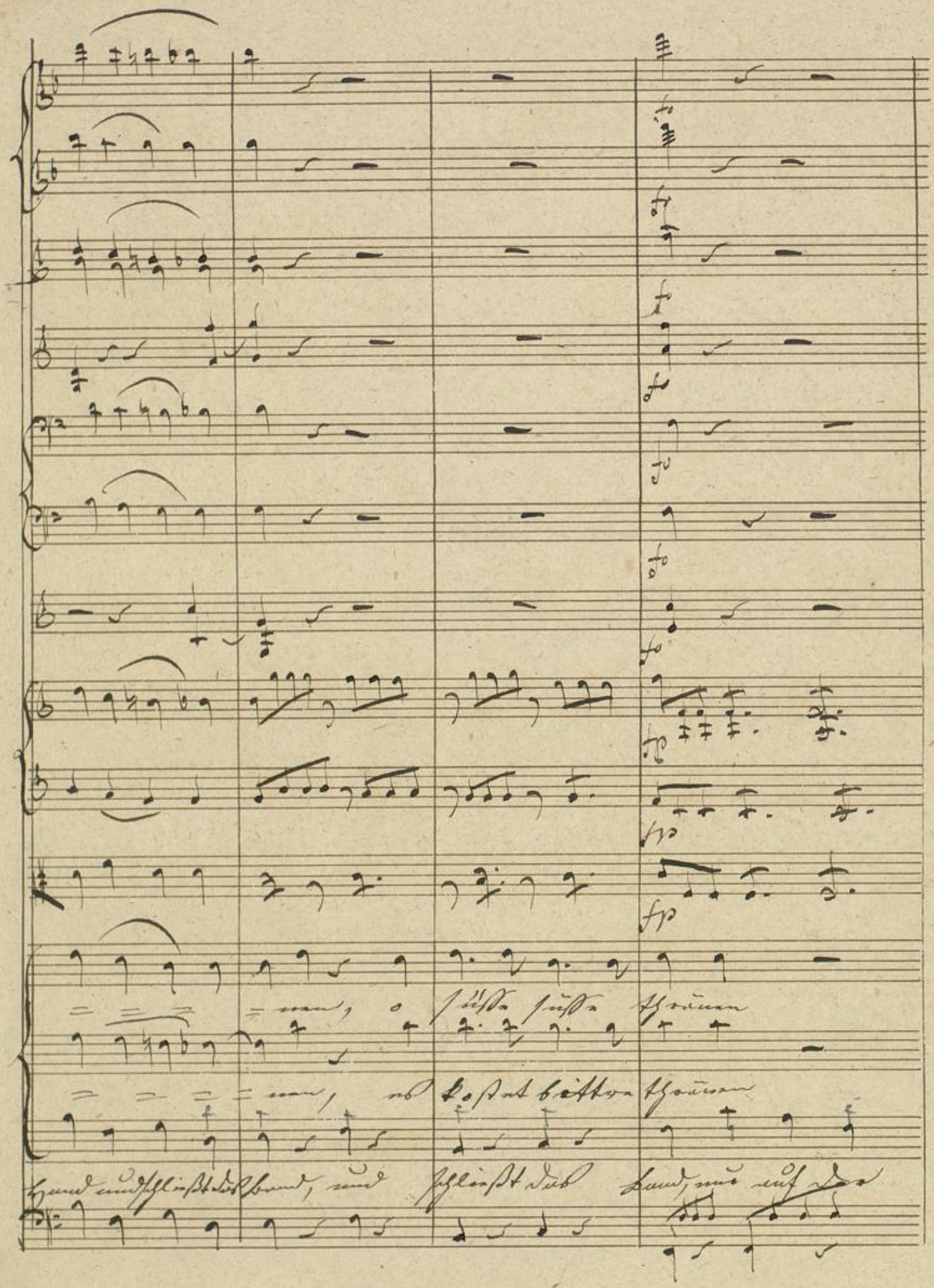
bitte, o süsse Ehre

mit Herz und Hand,

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe


mm, o
lieber süßer Schlaf
mm, o
komm, o komm, o
komm, o komm, o
komm, o kom

10

mit Herz und Hand

mit Herz und Hand

Hüll

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

p

ff

p

ff

ff

o süsse

süsse Stimme

ich gib dir heut

zum süssen Kuss die bitte

gibst auch du

o süsser Hymen o bitter Bitt-ter Hymē

Hymen, Hymen, Hymen, Hymen, o bitter bitter Hymen, Hymen, Hymen, Hymen,

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Mus. Ms. 176a

Terzett

/: No: 5. aus der Oper: /

Fidelio.

Leonore.

Allegro ma non troppo.

11.

Singend.

p Mit Innigkeit

Ich ruhe

Müdigkeit, mit vollem Glück, mit vollem Glück will ich mich nun

wagen, denn diesen Leben kann Liebe schon mich tragen

Leiden, ja - - - ja Leiden tra - - gen.

Recit.

Du weinst Dein Glück ganz heißen Thrä - nen Ich seh' auf Gott und Rast und Ruhe warten.

2.

Du weinst Dein Glück Ich seh' auf Gott und Rast - auf

Gott und Rast, auf Gott und Rast war - ten, ja, ja, ja! ich

Herr nur ylückliche Kinder, ja, ist Herr nur ylückliche Kinder.

ist warmlich — ist Herr nur ylückliche, ylückliche

Kinder, ja, ist Herr nur ylückliche Kinder, ist Herr nur ylückliche, ylückliche

Kinder.

zu loben, daß Du mit

mir die Ar= Du wirst mir alle Ruhe warten, wann Du bis

warmen mir warmlich.

Rocco.

Hilfst, ist bin ja bald In d' Gruft. Mein Lung bin ist In d' Kümmn Lüfte.²

Hilfst- du Hoffnung meinst min Lebung, min

Leb- ung nun, bin ja bald- mein Lung bin ist In d'

1. Marc.

Kümmn Lüfte.² Lung Traumbild! Du Hoffnung meinst min

4.

Leb- = ung, Leb- = = = = = = = ung nun.

Allegro molto.

Nun auf den Hüt, den gast ab gut, gestillt, ge- stillt wird nun

Thun Ihr sorgt so gut, Ihr macht min Müth, gestillt

/: frisch :/

Still mir bald mein Schatz, auf die Hand Fuß und die Hand zum süßen

Lamm, zum süßen Lamm = = ab tastet bittre Thränen, ab tastet bittre

bittre Thrän = nen, ist und die Hand zum süßen Lamm, ab tastet

bittre, bitt = re Thränen, bittre Thrän = = = = = = nen, ja

Bitt = re, bittre, bittre Thrän = = = = = = nen, ab tastet bittre

Thränen; Ich steige auf, 1. Ich muß mir Milch, Ich muß mir

Milch, Ich muß mir Milch. V. S.

Ein festes Land mit Herz und Hand Ich gyb dir Herz zum ersten Pfand

Land. o feste Treue - o bittre, bitt - re Treue -

- - - - - - - - - - nen, o bitt - re, bittre Treue - - - -

- - - - - nen, o festes bittres Trauen, ein festes

Land - o festes bittres Trauen, ich gyb dir Hand -

zum ersten Land, o bittres Trauen, o bittres bittres

Treue - nen!

Nro. 5. Terzett aus Fidelio, von Beethoven. Leonore.

All^o ma non troppo.

11.

Rocco.

Mit Kraft.

Ich habe Mitgift,

mit vollem Glück mit vollem Glück will ich dich mein wagen,

dein holden Lohn, dein Liebe schönen Lohn

14.

Rocco.

Leo = nen Leo = = nen.

Ich winke dem Glücke aus

2.

Rocco.

Ich winke dem Glück Ich

dich = Ich hab' auch Gold und Kraft Dir = trauen.

hab' auch Gold und Kraft = auch Gold und Kraft, auch Gold und Kraft Dir trauen, ja

ja, ja! ich kann noch glücklich sein, ja, ich kann noch glücklich sein.

ihr mandat — nit kan nar ylnitlik, ylnitlik farjn, jo, ik

kan nar ylnitlik farjn, ik kan nar ylnitlik, ylnitlik farjn.

1.

nar leuban, dast du mit mir die Au- du minst mir al- las Anst

7.

nabam, man du bis mangen nar nanmaibst. Ufsibst, nit bin jo

/: kan fik :/

Gold das Gna- Ich lang bin ik das Kumans Lant, - ik hilfe - du

hoffnung wirst mir Labung, mir Labung ning Dank, bin jo bald- min

1. Mare:

lang bin nik das Kumans Lant, lang Sonne mit du —

Hoffnung maniffet mir Lab = = ung - Lab = = = = = = = ung Leun.

1.

Allo: molto.

Nun ruft der Hirt, Sein Hirt ist gut, gestillt, gestillt wird Leiden

Pasun. Ich sorge so gut, Ich muß mir Milch, gestillt wird bald mein Pasun auf die

Hirten Hügel

Hund, Ich gab die Hand zum süßen Bund Hand zum süßen Bund — ab Lostat

Bitt = te Thränen, ab Lostat Bittne, Bittne Thrä = nen, ich gab die

Hand zum süßen Bund, mein süßes Bund — ab Lostat Bitt = te, Bitt = te

Thränen, Bittne Thrä = = = = = = = = nen, für

Sor: Bitt= ne Bittne, Bittne Schnè = = = = = = nne, ne Pastet

Bittne Schnänne; Esse spräch so nett, isse macht mir Mülk, isse macht mir

Mülk, isse macht mir Mülk. 1. Ein Pastet Hand mit Spreg ünd Esse gub die

Hand zum süssen Hand, ne süssen Schnè = ne Bittne, Bitt= ne

Schnè = = = = = = = = nne, ne Bitt= = ne Bittne Schnè = = = =

= = = = = nne, ne Pastet Bittne Schnänne, ein Pastete ne Pastet Bittne Schnänne,

ise gub die Hand, zum süssen Hand, o Bittne Schnänne, ne Bittne Bittne Schnänne.

No: 5. Terzett aus Fidelio, von Beethoven.

Marcelline.

Leonore.

Mus. Ms. 170

Allegro ma non troppo.

25.

Lei - den Lie - ber. Mein gü - tes

ganz — mein' armen Herzen in diesen Stunden leiten, dein tapfer gü -

tes, den Liebe Glück, den Liebe Glück und ü - ben

— — — —

manchen zu klüglich spricht, ja mir manchen zu klüglich spricht, mir manchen zu klüglich, zu klüglich

spricht.

mir manchmahl. Ja, zu allen Zeiten will ich

sagen, in Trübsahl sind mir drey ein Paar, in Trübsahl sind mir drey ein

Paar, mit mir drey ein- ein Paar, ein Paar.

Du Gott mein

meiner Ehr! lieben Nachen, mir Lieb- macht selbst uns ein.

Lang- ust! lieben Nachen, das Trüm- macht selbst uns ein Lust-

Hilf' ab ist zu wenig. Lang Freund mit Nachen,

mir Ehre mir sagen, lang Freund mit

Liebam Vatam, was fällt mir ein, was fällt mir ein auf liebam Vatam!

2. Alto: molto.

Nun auf der Höh, da geht es geht, geschwind, geschwind, wind anan

Pfann. O fuba Müh, o welche Glück, o welch ein Vieh

2.

Pfann. Hund, zum fuchsen Hund Ein fuchsad Hund mit Hanz und Hund, o

fuchsa, fuchsa Pfann, o fuchsa, fuchsa Hund = nn, o

fuchsa, fuchsa Pfann, gab di Hund zum fuchsen Hund, mit fuchsad Hund mit

Hanz und Hand, = nn Kill = nn Hund = o fuchsa, fu = chsa

Hosan- = = = = = nan, o Sis- sa, Sisa Hosiannan- = = = = = = nan, o

Sisa, Sisa Hosiannan, is Juda Mukk, o malka Glük, o malka

Glük, malka Glük! mind an- an Davan- ein fasta Land, mit Hanz und Hurn,

o Sisa Hosiannan, o Sisa Hosiannan, o Sisa Hosi- = = = = =

= = nan, o Hon. Sis- sa, Sisa Hosi- = = = = = = nan, o Sisa, Sisa Hosiannan

1.

ein fasta Land, mit Hanz u. Hurn, o Sisa, Sisa Hosiannan, o Sisa

Hosiannan, Sisa Hosi- = = nan.

Anno 1760.

Nro: 5. Terzett

aus der Opur:

Fidelio.

von

L. von Beethoven.

Rocco:

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Allegro

ma non troppo.

Ehre, Hoheit, Ruh, Heil ihm

Macht, Heil ihm am Mut, Ihn ziert die höchste Lie - be, das

ganz innig

27. Marsch.

fand Ihre Huld Sie bei seinem Ei - fer und Mühen.

1.

— — — Lohn — — sind Dir meine Absichten gelungen kannst

Marsch.

Du freilich nur ein'n Thron, Dem Liebe Macht ist nur

Dir

würdig Dein Glück ganz si - chern, ganz sichern, sichern kannst, ganz sichern, sichern

kannst, ja, ja, ja, ja, ich wandle glücklich neben, ja, ich

mandat ylnitlüf fajn.

ifw mandat, ifw mandat ylnitlüf

ylnitlüf fajn!, jiw, ifw mandat ylnitlüf fajn, ifw mandat ylnitlüf, ylnitlüf

fajn.

Dan Gouver-

neur, din Gouver-neur fall fant an-lauben, dass Du mit mir dir Anbitt

2. Mar.

ffilfst. Fir, yalw Watan, bll-fir, jiw, dan Gouver neur

fall fant an-lauben, dass Du mit mir dir Anbitt ffilfst, mit mir dir

Anbitt ffilfst, ni biw ja bald dit Gnadab Lantz,

ni bwamfs

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

1.

Hilf', es ist zu wagen. es ist zu wagen, ist Gut zu

bald das Spruchs, das Spruchs Bäuk, ist Gnad-

Hilf es ist zu wagen, ist Gnaden Hilf, es ist zu wagen

Allo: molto.

Le - benig Le - - - zu, es ist zu wagen. Nun auf dem

Hüt, dann geht es gut, gerüstet, ge- rüstet wird man Pferden, stets sind so

gut - nur auf den Hüt, nur auf den Hüt, dann geht es gut; gebt auf die

Horn und schießt das Corn, u. schießt das Corn — in stürben Feinden -

Schönau, in früßen Frauen-Schau-nau, in früßen Frauen-und Schau-nau.

mit festen Hand

Gebt mir die Hand,

mit festigkeit die Hand

früß- und festigkeit die Hand,

Hr: gebt mir die Hand mit festigkeit die

Hand, gebt mir die Hand mit festigkeit die Hand mit festigkeit die

Hand, mir mit auf den Hügel, dann geht es ab Hügel, ge-still wird dann

Tal- nau, ge-still wird mit- an Schnee.

Ich gab die Hände mit schönen Hand mit Herz und Hände

Ein schönes Lamm mit Herz und Hand, gebt uns die Hand u: schließt das

Lamm, und schließt das Lamm, und rückt das Hüt,

gebt uns die Hand und schließt das Lamm in ihren, ~~Armen~~ ihren Armen,

Amen = = men.

BLB Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Violino 1mo

No. 5 Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro non troppo.

cres: fo

cres

1.

1. 2.

wir werden glücklich sein

wir werden glücklich sein

decres.

fp

All° molto.

cres:

fp

57

fp

cres:

ff

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Violino 1mo.

Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro
non troppo

fp sfp sf sf sf cres sf p

1. 1.

H. S.

1. 2.

voix vonn dan ylühliz frin

3.

vonn dan ylühliz frin

decresc:

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

1.

4

All^o molto.

cresc:

ff

cresc:

ff

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Violino IIdo

No 5 Terzetto aus der Oper Fidelio

Allegro
non troppo.

1.

fz fp sfp sf > fz

4.

> sfz sfz sfz

2.

B

Decres:

1.

BLB Badische Landesbibliothek Karlsruhe

1.

All.o molto.

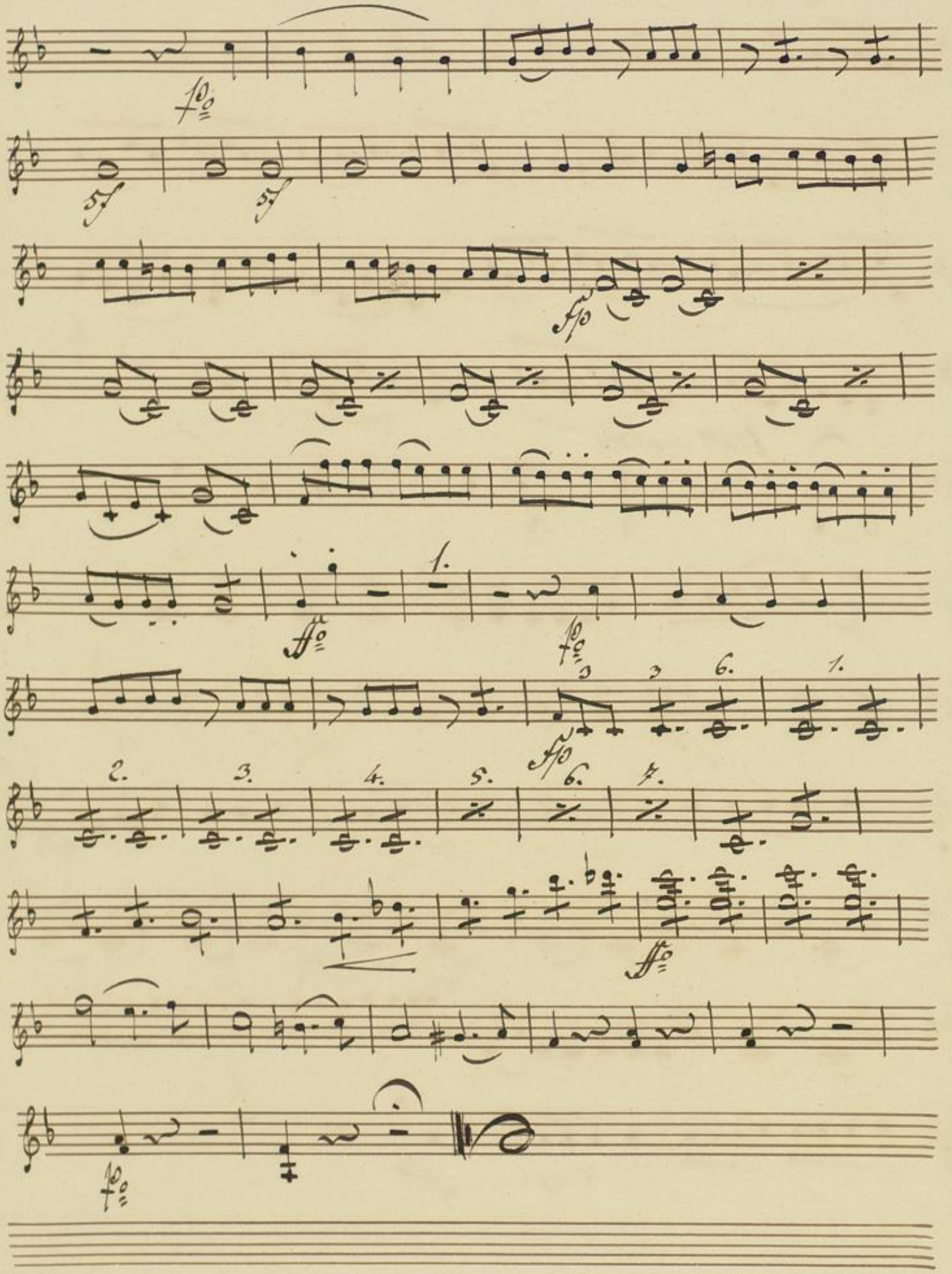
4.

cres:

cres:

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Violino 2do.

Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro non troppo

1.

4.

2.

L. v. B.

decres:

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

1.

All.o molto.

4.

fp.

cresc:

ff.

ff

pp.

cresc:

ff.

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Viola.

N°5 Terzetto aus der Oper Fidelio

Allegro non troppo.

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

1.

All° molto.

4

3.

1.

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Violoncello & Basso.

No 5 Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro
non troppo.

1.

fp

5.

sf cres: fp sfp

fp

sfp sfp sfp

1.

fp

3.

ff ff

decres:

All^o molto.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

fo
1.
dol
fo
1.
dol
fo
1.
dol
ff
1.
f
fo
fo
fo
cresc.
2.
fo
1.
dol
1.
fo
fo
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
fp
fo
fo
fp

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Violoncello et Basso.

Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro
non troppo

1.

5.

1.

3.

deres:

1.

Allo molto.

4.

2.

1. 1. 1. 1. cresc: 2. 1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12 Fine

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Flauto 1mo

No 5 Terzetto nach dem Opera Fidelio.

Allegro non troppo.

27.

All.o molto.

3.

5.

5.

2.

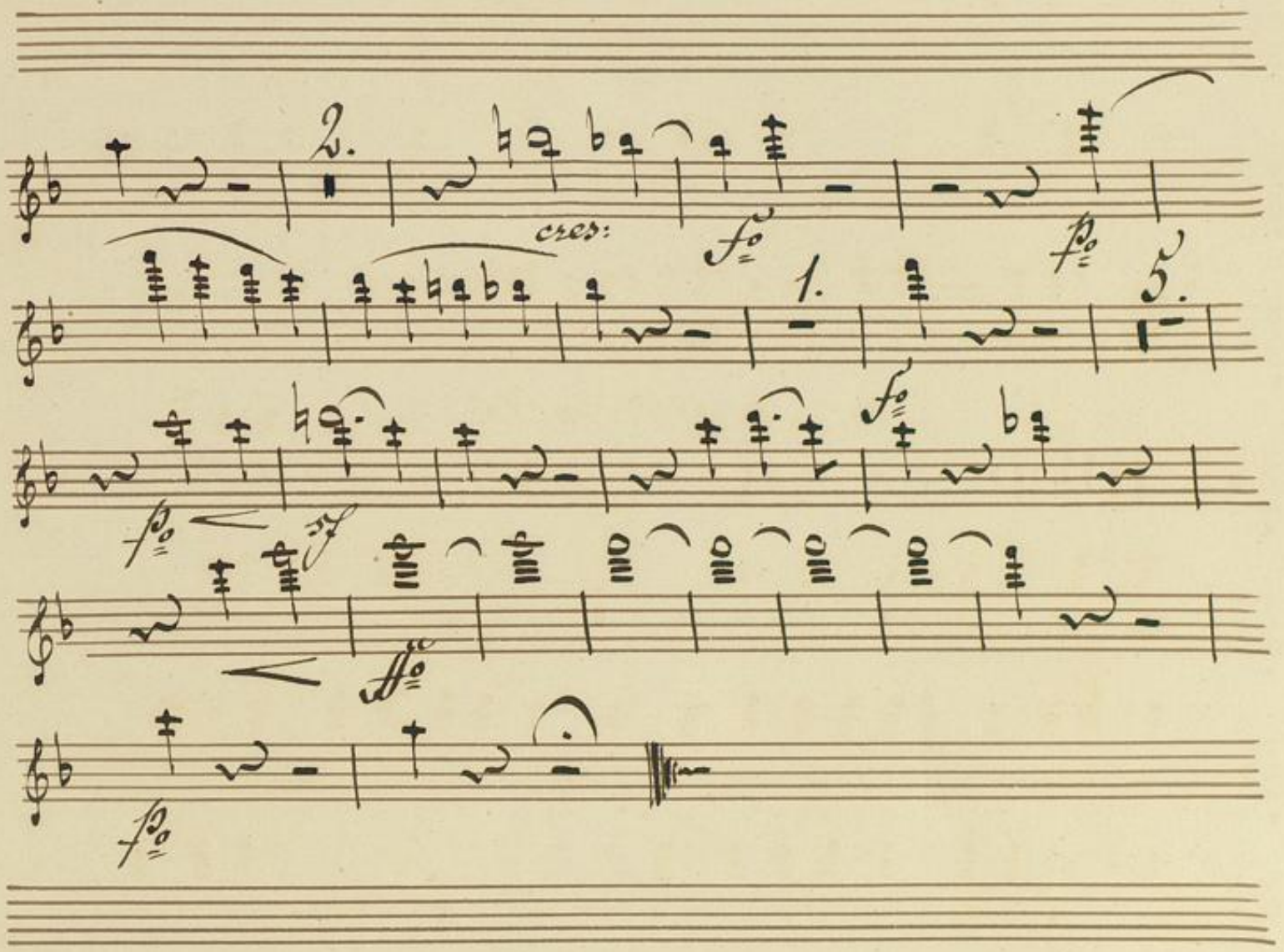
cres:

ff

1.

cres:

5.



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Flauto 2do

No 5 Terzetto aus der Oper Fidelio

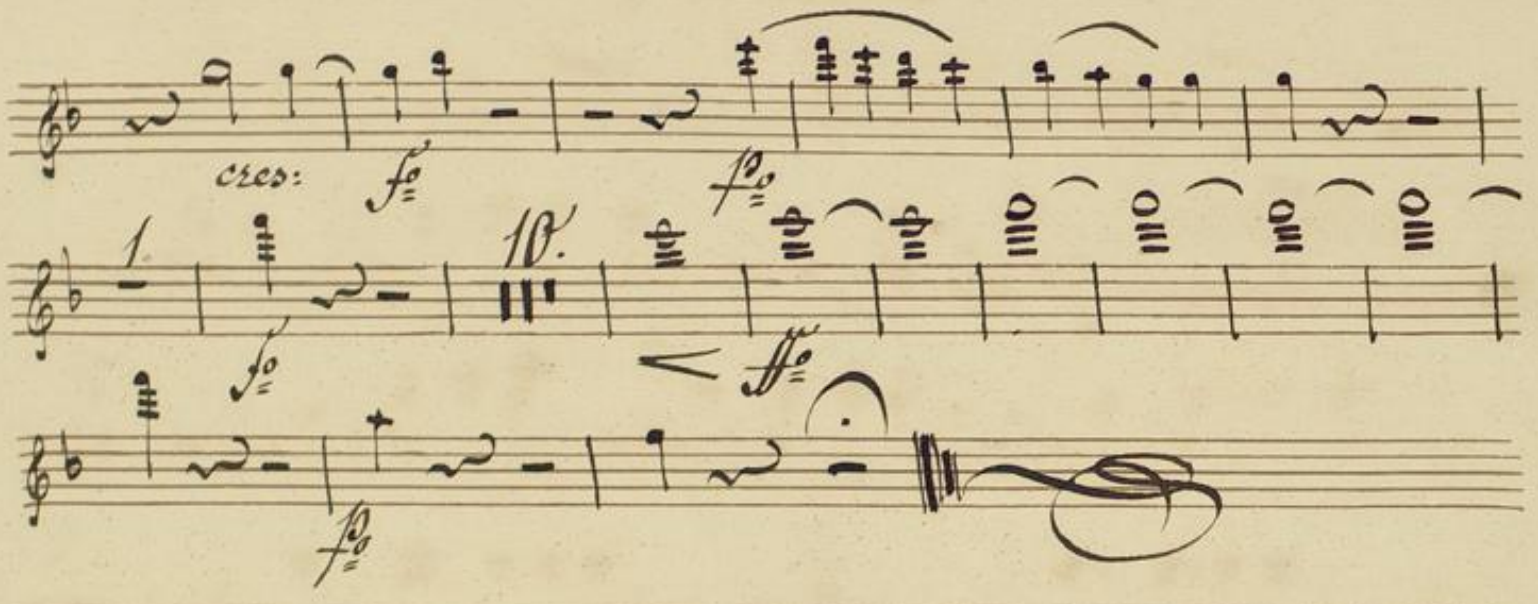
Allegro

non troppo

6. 3. 5. 21. 4. 3. 42. Allo molto. 5. 3. 10. 1. 10.

cres: cres: cres:

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Oboe 1mo.

No 5 Terzetto aus der Oper Fidelio

Allegro
non troppo

6.

1.

cres:

fp

1.

1.

2.

1.

fp

fp

3.

ff

ff

ff ff fp ff

fp fp

2. 1. Solo.

4. Solo. All° molto.

fp fp fp

3. f cresc. fp sf

5. Solo. 2. fp

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

1.

cres:

7.

Solo.

2.

1.

5.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Oboe 2do.

No 5 Terzetto aus Act I der Oper Fidelio

Allegro
non troppo.

cres:

molto.

cres: = = fz

5/

18.

cres:

1.

fz ... fp

cres:

12.

fz

fz

fp

f.

fz

10.

ff

fz

fz

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Clarinetto 1mo in C.

No. 5 Terzetto nell'Opera Fidellio

Allegro.
non troppo

Solo. Allegro molto.

3.

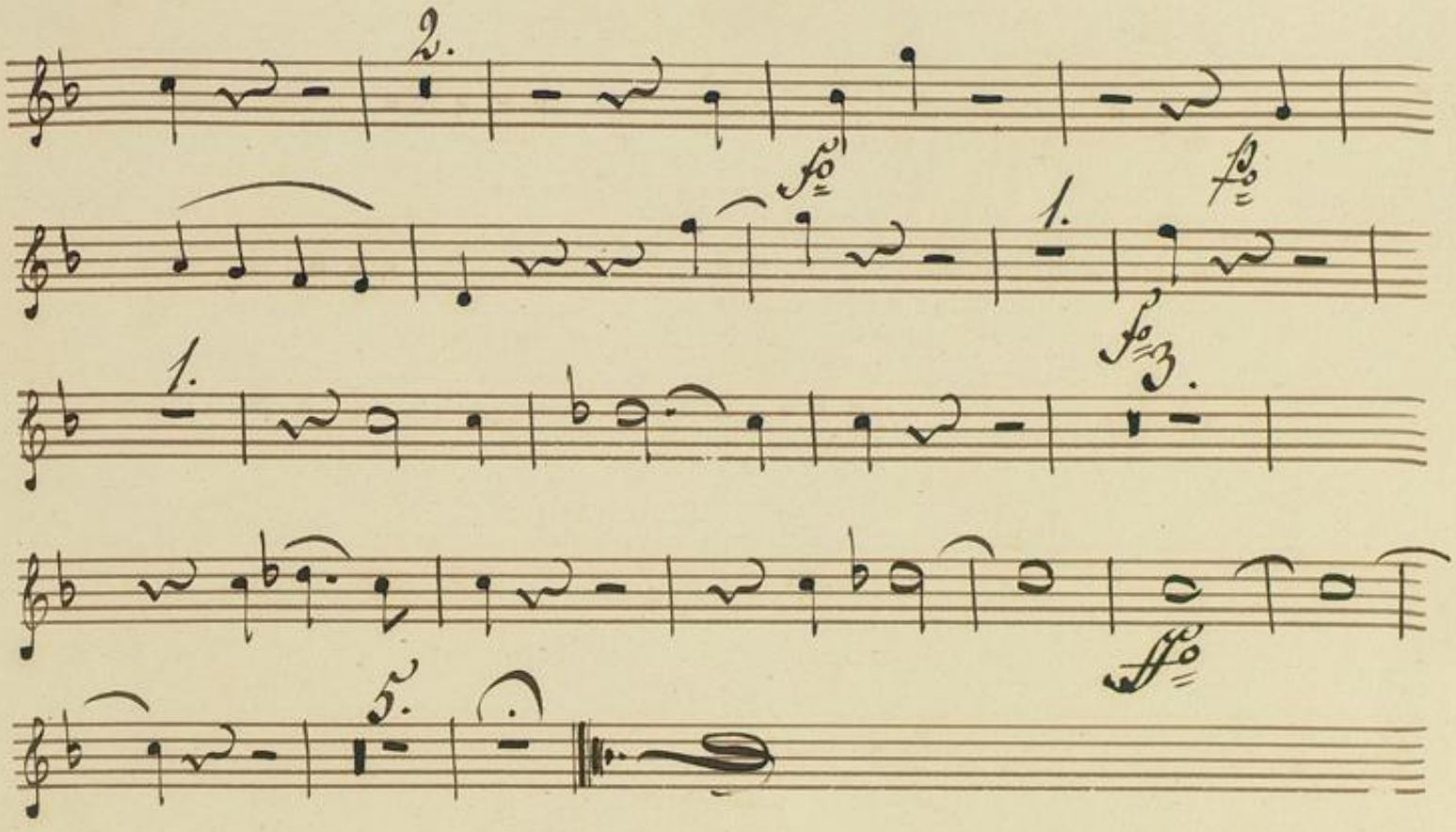
5.

4.

1.

cres:

1.



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Clarinetto 2do in C.

N° 5 Terzetto nach der Oper Fidelio

Allegro
non troppo

9. 1. 11. 2. 2. 1. 1. 4. 3. 8. 31. 6. Allo molto. 3.

f

12.

ff

1.

f

cres:

ff

1.

f

1.

2.

f

1.

ff

II.

ff

3.

ff

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Fagotto 1mo

N:o 5 Terzetto aus der Oper Fidelio.

Allegro
non troppo.

2. 1. 1. 3. 1. 9. 3. 4.

fp fp fp cres mfp sf sf sf fp fp fp fp sf

1.

1.

1.

1.

6. Allo molto.

3.

5. 4. cres.

ff 1. p

cres.

3.

f 5.

ff f

1. 1.

3. sf

ff 1.

f

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Fagotto 2do

Nr 5 Terzetto aus der Oper Fidellio.

Allegro non troppo.

2. 1. cres. 10 3. 5. 1. 3. 1. 5. 4. 9. 3. 4.

2.

fp

3.

1.

6.

Allo. molto.

fp

3.

fp

12.

cres.

1.

cres.

10.

1.

1.

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Corno 1mo in F.

Nr. 5 Terzetto aus der Oper Fidelio

Allegro
non troppo.

fp

All° molto.

fp

1.

cres:

f

sf

>

1.

ff

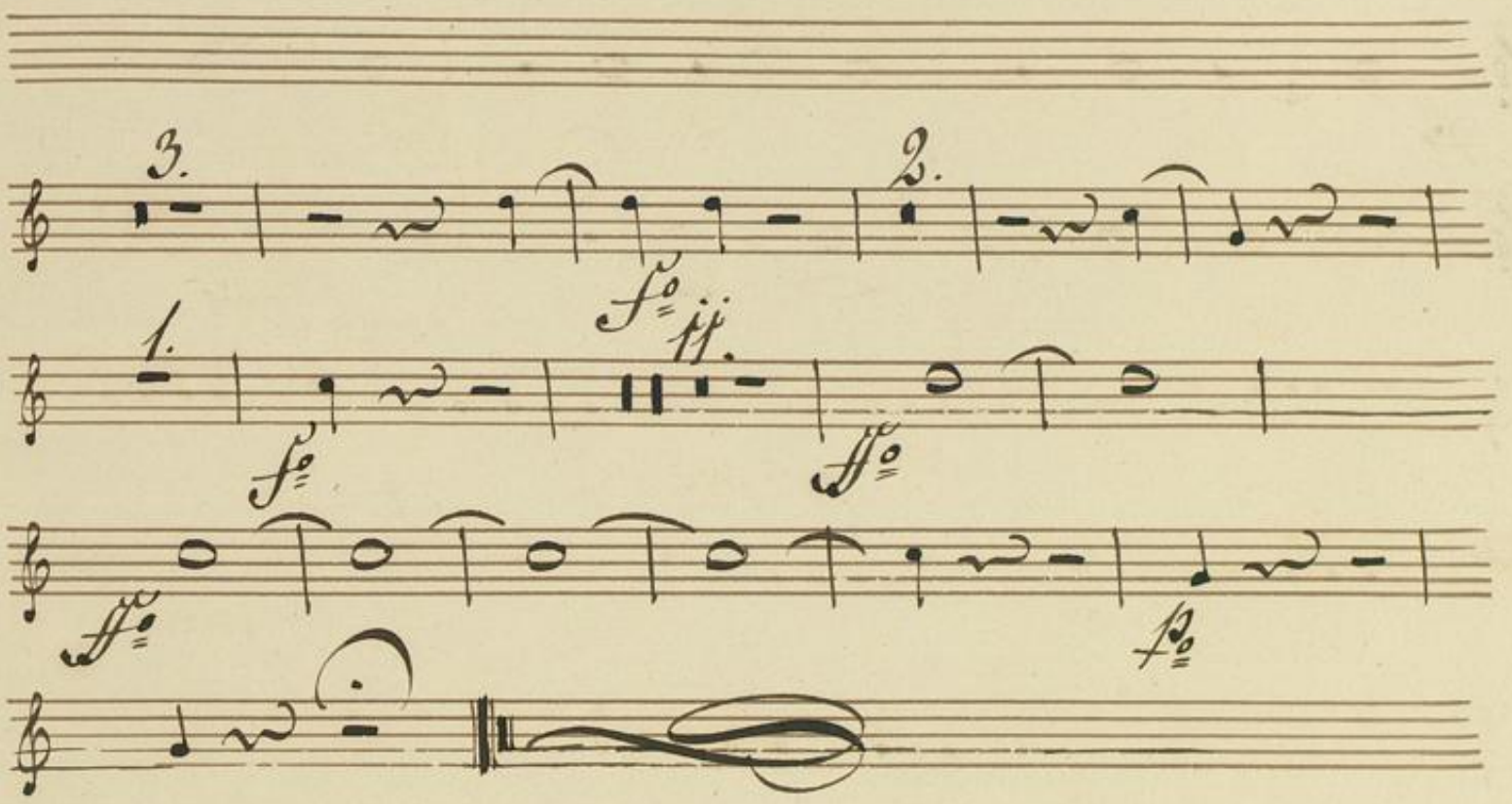
B.

2.

1.

cres:

1.



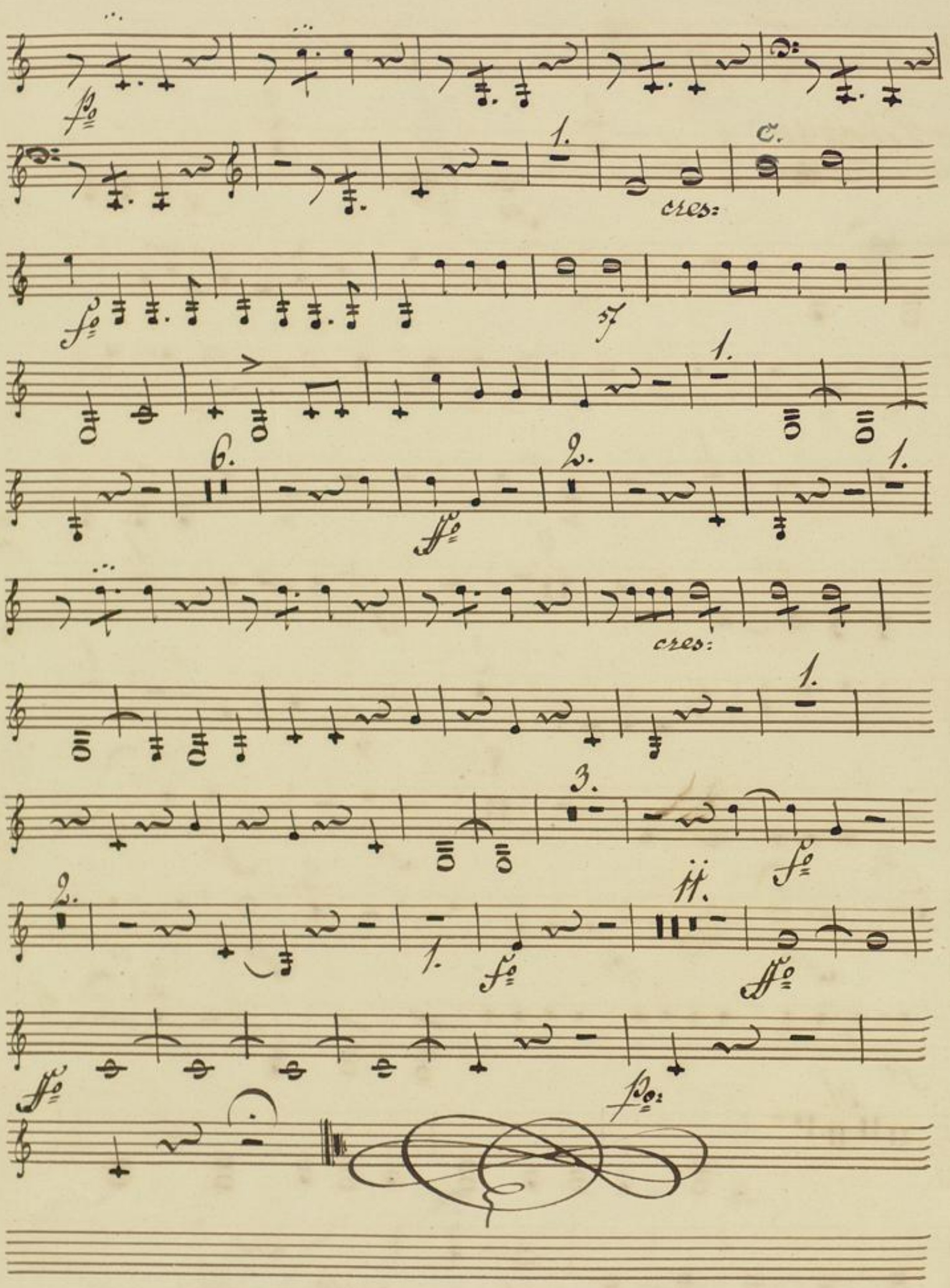
Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Corno 2do in F.

No 5 Terzetto aus der Oper Fidelio

Allegro
non troppo



Badische Landesbibliothek
Karlsruhe